

mont·bell

共通取扱説明書

アルパインサーモボトル アクティブ

Alpine Thermo Bottle Active

この度はお買いあげいただき、誠にありがとうございます。この取扱説明書（以下「本説明書」といいます）は本製品の正しい取扱方法を説明しています。ご使用前に本説明書をよくお読みいただき、正しい使用方法をご確認ください。

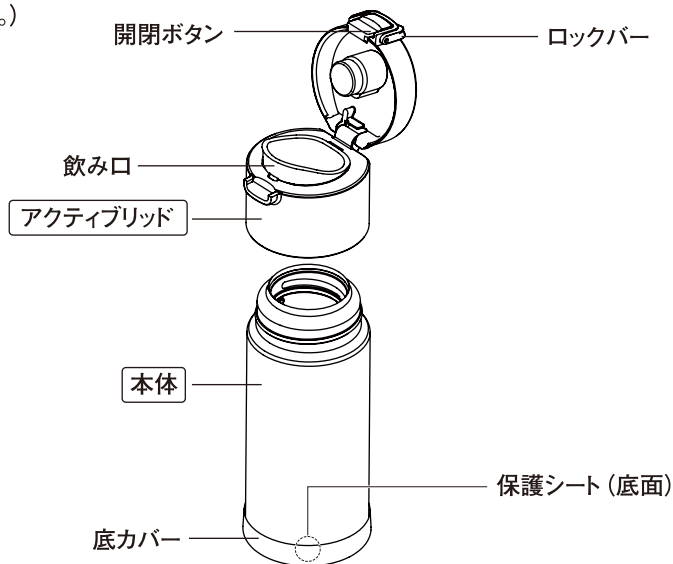
なお、ご不明な点等ございましたら、販売店もしくは（株）モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。本説明書は大切に保管してください。

■ 特長

本製品は、コップを使用せずに直接飲む普段使いに最適な魔法瓶です。片手でワンタッチ開閉ができ、素早く手軽に水分補給が可能です。冬山登山などのフィールドで使用するには、アクティブリッドをコップセット（別売）に交換することで、保温・保冷性能を更に向上させる事ができます。

■ 各部の名称

（図は0.35Lです。）



■ 安全上の注意

必ずお読みください

警告 場合により人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。軽傷または物的損害が発生する頻度が高いことが想定される内容です。

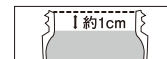
○お子さまの手の届かない所に置いてください。

注意 人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容です。

- 熱い飲み物を飲む際は本体を急に傾けずゆっくり飲んでください。やけどの恐れがあります。
- 火のそばに置かないでください。破損の恐れがあります。
- 初めてご使用になる前に、食器用洗剤を含ませた柔らかいスポンジなどでよく洗浄してください。

1

- 金属製たわしや、磨き粉などは使用しないでください。
- ご使用後はよく洗ってから、乾いた布などで水気を十分拭き取り、乾かしてから保管してください。
- 普段のお手入れは、柔らかいスポンジに食器用洗剤をつけ、よく洗ってください。
- お手入れ方法を参照し、本体内部の状態確認とお手入れを行ってください。
- ボトル本体に食器洗浄機は使用しないでください。部品を傷める恐れがあります。
- 電子レンジ・オーブンや直火ではご使用できません。
- 高いところから落としたり、ぶつけたり、強い衝撃を与えないでください。破損する恐れがあります。
- 飲み物を注いだ際に、本体外側が熱く、または冷たくなる場合は、製品の故障により保温・保冷性能が低下している恐れがありますので使用しないでください。
- 冷凍庫に入れないでください。破損する恐れがあります。
- ガソリンなどの燃料入れにはご使用できません。
- ドライアイス、炭酸飲料、牛乳・乳飲料・果汁など腐敗しやすいものを入れないでください。ガスの発生により内圧が上がり、蓋が開かなくなったり、飛び出したりする恐れがあります。
- みそ汁・スープなど塩分を多く含んだものを入れないでください。本体内側はステンレス鋼を使用していますが、塩分によりさびる原因となります。
- 飲み物を入れた状態で長い期間放置しないでください。腐敗や変質などによりガスが発生して内圧が上がり、蓋が開かなくなったり、飛び出したりする恐れがあります。また内容物によっては本体内側のステンレス鋼のさびや溶出の原因となります。
- 飲み物は図の位置より少ない量でご使用ください。入れすぎると蓋を閉めた際に、飲み物が溢れ出る恐れがあります。
- ロックバーは確実に閉め、漏れないことを確認してください。
- 万一の漏れを避けるため、製品は立て向きにして持ち運びください。
- 長期間使用されるとパッキングが消耗し、飲み物が漏れることがあります。
- お茶を高温に保つと色や風味が変わることがあります。これはお茶に含まれる成分（タンニン）の性質によるもので人体に害はありません。
- 改造・分解・修理は絶対に行わないでください。故障・事故の恐れがあります。
- 大きな氷は押し込まずに小さくしてから入れてください。
- 保温・保冷効力は目安です。実際の使用状況により異なります。
- 底の保護シートは、はがさないでください。保温・保冷不良の恐れがあります。



■ 使用前の点検

使用にあたっては、毎回必ず次のことを確かめてください。

- 本体内部にさびなどの付着がないか
- 内容物を多く入れすぎていないか
- 内容物が漏れることがないか
- 本体外側に飲み物の温度が伝わっていないか

■ 使用方法

○ 飲み物を入れる

飲み物の量は、図の位置より少ない量で使用してください。入れすぎた状態でアクティブリッドを閉めると、飲み物が溢れ出る恐れがあります。



○ 飲み物を飲むとき



2

■ お手入れ方法

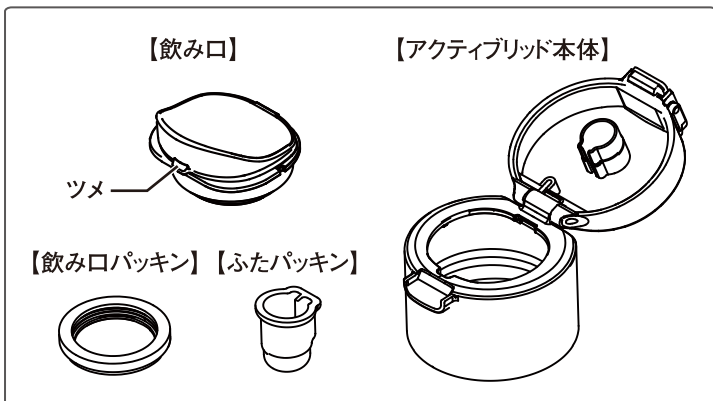
間違ったお手入れ方法や保管方法は本製品の寿命を縮めます。使用後や保管時は以下の点を参考してください。

- ご使用後は、すぐにきれいに洗い、十分に乾燥させてください。
- ボトル本体を傷める恐れがあるため、食器洗浄機は使用しないでください。アクティブリッドのみ食器洗浄機が使用できます。
- お手入れは、ぬるま湯で薄めた食器用中性洗剤を使用してください。
- 煮沸はしないでください。熱により部品が変形し、飲み物が漏れる恐れがあります。
- 本体から底カバーを外して洗い、十分乾燥させてから確実に取り付けてください。さびやカビが発生する恐れがあります。
- 水中に放置しないでください。すき間に水が浸入し、さびや保温、保冷不良の恐れがあります。
- シンナー・ベンジン・金属たわし・磨き粉・クレンザーは使用しないでください。さびや傷などの恐れがあります。
- 本体外側は漂白剤を使用しないでください。塗装・印刷などのはがれの恐れがあります。
- 本体内側は塩素系漂白剤を使用しないでください。さびや保温・保冷不良などの恐れがあります。
- 本体の内部に下記のような汚れの付着が見られる際は、それぞれの項目に従い手入れを行ってください。

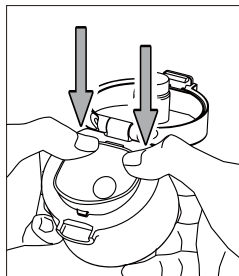
| | |
|----------------|---|
| コーヒー・茶しぶなどの汚れ | コーヒーやお茶などに含まれるステインが付着したものです。本体から蓋を外し、30分を目安に酸素系漂白剤を使用してください。 |
| 斑点状の赤い(茶色い) 汚れ | 水にふくまれる鉄分などが付着したものです。ぬるま湯で10%程度に薄めた食酢を本体に入れ、30分程置いてから洗い流してください。 ※使用環境や内容物によって本体内側のステンレス鋼がさびている場合があります。上記のお手入れ方法で改善されない場合は使用しないでください。 |
| ざらざらした白い汚れ | 水に含まれるカルシウムなどが付着したものです。クエン酸を1~2%程度入れたぬるま湯を本体に入れ、約3時間程置いてから洗い流してください。 |

○ 分解・組立て

洗浄や乾燥の際、アクティブリッドは分解が可能です。

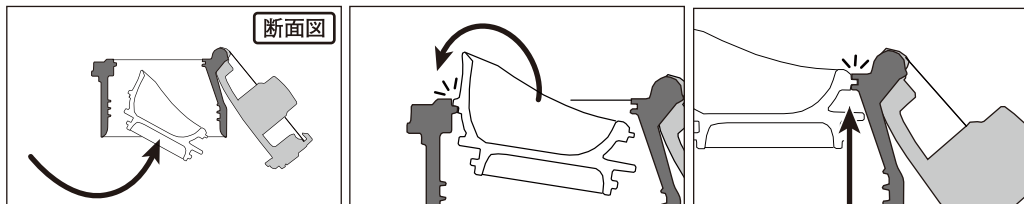


・飲み口の取り外し方法



飲み口の奥側を押し込みます。

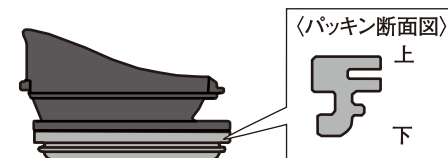
・飲み口の取り付け方法



- ①アクティブリッド本体の内側に飲み口をななめに差し入れます。
- ②飲み口の手前側のツメを本体にのせます。
- ③飲み口の奥側をカチッと音がするまで押し上げます。

・飲み口パッキンの装着方法

飲み口に装着されているパッキンの形状は上下で異なります。取り外したパッキンを再装着する際は上下の向きに注意してください(右図参照)。取り付け後はパッキンのずれやねじれ、水漏れが無いことを必ず確認してください。



パッキンなどの消耗品の交換については、販売店もしくはモンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。

■ 保管方法

- 洗浄後、完全に乾かしてから保管してください。
- 雨露、塩害、粉塵、直射日光、紫外線、高温、多湿を受けることがない、風通しの良い乾燥した場所で保管してください。
- 直射日光に曝される車の中などの高温となる場所に本製品を放置しないでください。変形や損傷の恐れがあります。
- お子さまの手の届かないところに保管してください。
- 火気を近づけないでください。

■ 廃棄方法

- 廃棄方法はお住まいの自治体の収集方法に従ってください。

■ アフターサービス

お買い求めいただきました本製品は万全を期して製造しておりますが、万一不備な点がございましたら、お買い求めいただいた販売店、もしくは下記の弊社窓口までご連絡ください。

製造上の欠陥による不具合の場合は無償で交換させていただきます。なお、修理、交換等の要否につきましては、弊社の裁量にて判断させていただきます。

なお、以下のような原因での破損、不良につきましては保証いたしませんのでご了承ください。

- 本製品の誤った使用方法によるもの
- 間違ったお手入れ、保管方法、経年変化による素材劣化
- 乱暴な取り扱いによるもの
- その他、製造上の欠陥以外の原因によるもの

破損時は弊社にて診断をして、修理が可能な場合はご要望により有償にて修理をさせていただきます。

■ 仕様・サイズ

| 品番 | 品名 | 容量 |
|----------|------------------------|-------|
| #1124884 | アルパインサーモボトル アクティブ0.35L | 0.35L |
| #1124885 | アルパインサーモボトル アクティブ0.5L | 0.5L |

材質：【本体】ステンレス鋼
【アクティブリッド】ポリプロピレン、ABS(ロックバー、ボタン)
【底カバー / パッキン】シリコンゴム



■ その他

本製品の仕様、デザインは予告なく変更されることがあります。また、重量などのスペックには誤差が生じる場合があります。

mont-bell

User's Manual

Alpine Thermo Bottle Active

Alpine Thermo Bottle Active

Thank you for purchasing this product. Before using, please carefully read this manual for instructions on the proper care and usage of this product.

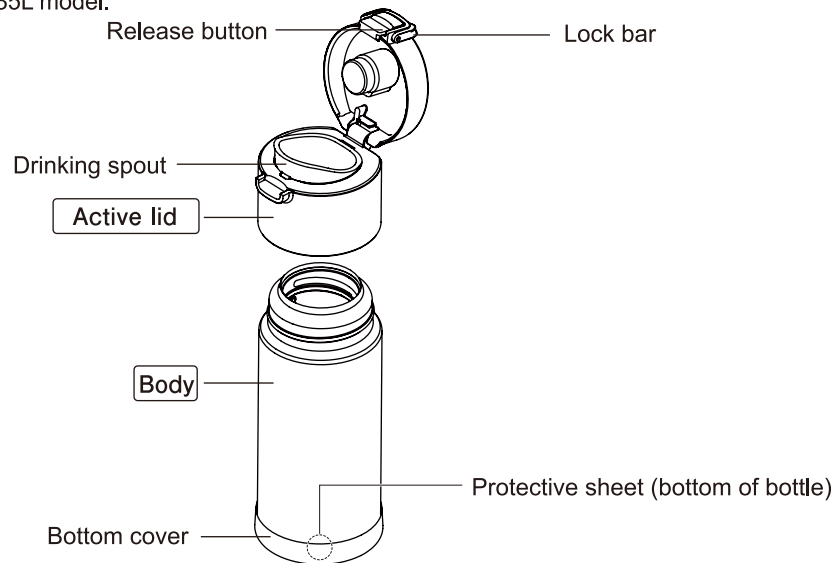
If you have any questions regarding this product, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase. Keep this manual for future reference.

Description

No cups needed. Open the lid with one hand and drink straight from it. This absolute accessibility makes this product ideal for everyday use and travelling. A cup set (sold separately) is available for improved insulation for serious outdoor activities.

Components

Illustration is the 0.35L model.



Safety Warnings

Please read carefully.

Warnings! Under certain conditions, use of this product can result in injury, death, or property damage.

Keep out of the reach of children.

CAUTION! Under certain conditions, use of this product can result in injury or property damage.

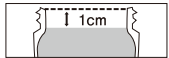
Tilt the bottle slowly and drink slowly in order to avoid burning your mouth with hot contents.

Keep away from fire.

Before using for the first time, wash the bottle with a soft sponge and soap.

1

- Do NOT use metal scrubbers or metal polish.
- After use, wash, wipe off excess water with a towel and dry thoroughly before storing.
- After using, always wash the bottle with a soft sponge and soap.
- Check inside the bottle and make sure to follow cleaning and care instructions.
- Do NOT use dishwasher. High temperatures can cause the metal to warp, which can possibly lead to leaks.
- Do NOT microwave, place in an oven or in direct flame.
- Avoid dropping from heights, bumping and strong shocks. Product may break.
- Do NOT use this product when the outer surface becomes hot/cold. Product may be damaged and may not function properly.
- Do NOT freeze.
- Do NOT fill with gasoline or other fuels.
- Do NOT fill with dry ice, carbonated drinks, or liquids that can spoil easily, such as milk, dairy products, and juices. Gases can increase the pressure inside the bottle causing the cap to pop off or make it impossible to open.
- Do NOT fill the bottle with liquids containing salt, such as soups. Salt can cause the inside of the bottle to rust.
- Do NOT store liquids in the bottle for extended periods of time. Liquids can spoil or develop a different taste or smell. In addition, gases from spoiled liquids can increase the pressure inside the bottle causing the cap to pop off or make it impossible to open.
- Fill the bottle below the fill line (see figure). Filling above the fill line can cause liquids to leak when screwing the cap.
- Close the lock bar completely and check for leaks.
- Store the bottle upright to prevent accidental leakage.
- The seal will deteriorate after extended use, which can lead to leaking.
- Tea will change color and flavor when kept at high temperatures. This is due to the tannins found in tea and does NOT have any adverse health effect.
- Do NOT modify or alter this product. Improper modifications and alterations can damage the product and impair functionality.
- Do NOT force large chunks of ice into the bottle.
- The insulating properties of the bottle are for reference only. Performance may vary based on actual conditions.
- Do NOT remove the Protective Sheet on the bottom of the bottle. This sheet helps maintain the bottle's internal vacuum.



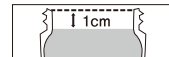
Prior to use, inspect this product and make sure:

- There is no rust inside the bottle
- Bottle is not overfilled
- Contents of the bottle do not leak
- Content temperature is not transferred to the outside of bottle

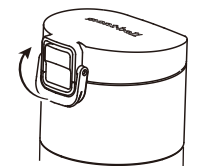
Directions

Filling the bottle

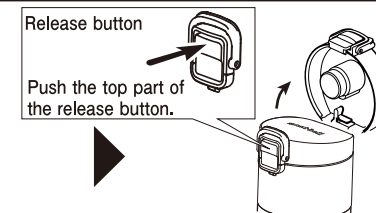
Fill the bottle below the marked line. If overfilled, the contents can spill over when putting on the active lid.



How to use



Lift the lock bar.



Release button
Push the top part of the release button.

Push the button and the lid will spring open.



CAUTION!

After drinking, make sure to secure the lock bar.

2

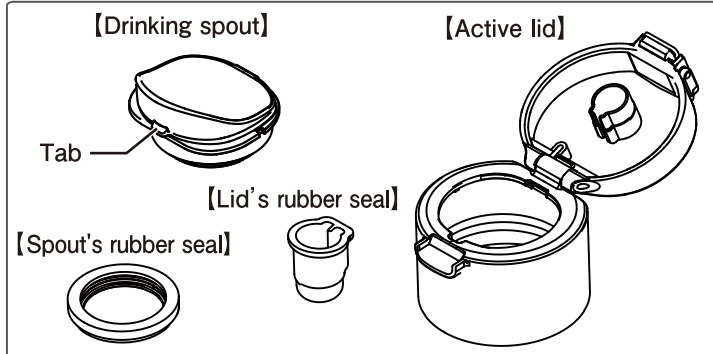
Care

- After use, wash and air dry thoroughly.
- Bottle body is NOT dishwasher-safe. High temperatures can cause the metal to warp, which can possibly lead to leaks. Active lid is dishwasher-safe.
- When washing, use lukewarm water and a mild soap.
- Do NOT sterilize by boiling. High temperatures can cause the parts to warp, which can possibly lead to leaks.
- Remove and wash the bottom cover and dry thoroughly before replacing. If soiled or wet, it is possible for rusting and mold growth to occur.
- Do NOT leave submerged in water. Water can fill into cracks, causing rust and the bottle to lose its insulating properties.
- Do NOT use paint thinner, benzene, metal scrubbers, metal polish or cleansers. These can cause rusting and damage the bottle.
- Do NOT use bleach on the outside of bottle. Can cause the coating and printing on the bottle to peel off.
- Do NOT use chlorine bleach on the inside of the bottle. Can cause rusting and the bottle to lose its insulating properties.
- Use the appropriate cleaning and care methods for the following staining.

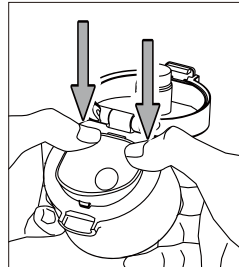
| | |
|-----------------------|--|
| Coffee and Tea Stains | Remove the cap and fill the bottle for 30 minutes with a non-chlorine based bleach. Rinse thoroughly. |
| Rust | Caused by iron concentrations in water. Remove the cap and fill the bottle for 30 minutes with a 10% solution of vinegar and lukewarm water. Rinse thoroughly. *Under certain conditions, the stainless steel interior of the bottle can rust. Stop using if this cleaning method doesn't remove the rust. |
| Hard Water Deposits | Caused by calcium and magnesium concentrations in water. Remove the cap and fill the bottle for 3 hours with a 2% solution of citric acid and lukewarm water. Rinse thoroughly. |

Active lid disassembly and assembly

For cleaning and drying, it is possible to disassemble the active lid.

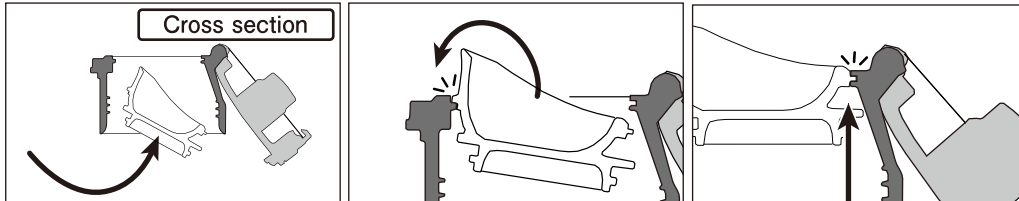


Disassembling the active lid



Push down on the far side of the drinking spout.

Assembling the active lid



① Insert the drinking spout into the active lid at an angle.

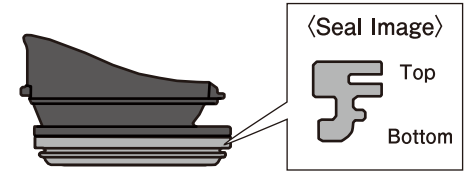
② Make sure the tab on the drinking spout is seated on the active lid.

③ Push on the back of the drinking spout until it clicks into place on the active lid.

3

Attaching the drinking spout's rubber seal

The drinking spout's rubber seal has a right-side up. Make sure to put the rubber seal back on as shown here in the figure. After attaching the rubber seal, make sure the seal is fully attached to the drinking spout, that the seal isn't twisted or that liquid does not leak from the bottle.



For replacement of components such as rubber seal, contact the store of original purchase or Montbell Customer Service.

Storage

- After washing, dry thoroughly before storing.
- Store in a well ventilated, cool, dry place away from moisture, salt, mineral dust, direct sunlight, ultraviolet light, high temperatures and high humidity.
- Do NOT store in a car or places subject to high temperatures
- Keep out of the reach of children.
- Keep away from fire.

Disposal

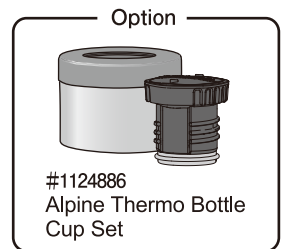
- Please follow local regulations regarding waste disposal.

Warranty

Montbell's warranty covers all defects in materials and workmanship to the original owner, for the lifetime of the product. If a product ever fails due to a manufacturing defect, Montbell will repair or replace the product at Montbell's discretion. This warranty does not cover damage(s) caused by accident, improper care, negligence, misuse, alterations or normal wear and tear. Damage(s) not covered under warranty will be repaired at a reasonable rate. If you would like to make a warranty inquiry, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase.

Specifications

| Style# | Name | Volume |
|----------|---|--------|
| #1124884 | Alpine Thermo Bottle Active 0.35L | 0.35L |
| #1124885 | Alpine Thermo Bottle Active 0.5L | 0.5L |
| Material | [Body] Stainless Steel [Active lid] Polypropylene, ABS(Lock bar, Button) [Bottom cover / Seal] Silicone | |



All product specifications and design are subject to change without prior notice. Actual product specifications may vary.

mont-bell Co.,Ltd.

2-2-2 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-0013 JAPAN

www.montbell.com

4

44-4332-2101